



COMUNE DI CUSANO MILANINO

Notiziario comunale di Cusano Milanino Anno XXVII - N. 4 - Dicembre 2013

Tutte le iniziative
in occasione del Natale
Alle pagg. 12 - 13

Sotto la Giunta Ghisellini
ridotto l'indebitamento
di 4 milioni e mezzo di euro
Alle pagg. 4 - 5

L'eccellenza del servizio
di diabetologia
del Poliambulatorio
A pag. 6

I nuovi dispenser
della Farmacia
comunali aperti h24
A pag. 10



Il San Martino d'Oro
a don Pierangelo
e don Carmelo
A pag. 21

EROS GOMME di Lunari Eros
CORMANO/UNICA SEDE
Vendita ed Assistenza Pneumatici di tutte le marche
per la tua Sicurezza in auto, moto, scooter

Carichi in lega
Assenti sportivi e accessori
Tagliandi e revisioni
Freni, ammortizzatori
Ricarica condizionatori
Convenzioni con società leasing
Officina meccanica

20032 Cormano (MI) - Via Po, 76 - Tel. / fax 02.86307181 - Cell. 338.5656387 - E-mail: erosg00@paragonline.191.it

Cedam Italia s.r.l. www.cedamitalia.it



Nuovo Punto Prelievi Accreditato SSN
Aperto Tutti i Sabati (7.30 - 10.00)

Sede di Bresso:
Via C.Romani 2, ang. V.Veneto
Punto Prelievi 02.6195394
Sport 02.6140361

- Medicina dello sport
- Poliambulatorio specialistico
- Medicina del lavoro
- Laboratorio di tossicologia
- Ricerca droghe d'abuso



Bando per la graduatoria per l'assegnazione di case popolari

■ In novembre è stato indetto il bando pubblico comunale relativo alla formazione ed aggiornamento della graduatoria valida per l'assegnazione di alloggi di Edilizia Residenziale Pubblica (E.R.P.) che si renderanno disponibili nel territorio comunale.

Il bando è aperto fino alle ore 12.00 del 31 dicembre 2013.

I requisiti principali per la domanda sono:

● la residenza anagrafica o lo svolgimento di attività lavorativa nel Comune di Cusano Milanino. I richiedenti devono altresì avere la residenza o svolgere attività lavorativa in Regione Lombardia da almeno cinque anni per il periodo immediatamente precedente la data di presentazione della domanda;

● ISEE- ERP non superiore a € 16.000,00 o ISE-erp non superiore a € 17.000,00;

● non essere titolare del diritto di proprietà o di altri diritti reali di godimento su alloggio adeguato alle esigenze del nucleo familiare

nel territorio nazionale e/o all'estero. Alla scadenza del termine per la presentazione della domanda, verrà formata una graduatoria.

I requisiti in base ai quali verrà assegnato il punteggio dovranno essere posseduti anche al momento dell'eventuale assegnazione con possibilità di aggiornamento semestrale degli stessi. La domanda, correttamente compilata e corredata della necessaria documentazione -previo appuntamento da concordare presso l'URP o la Segreteria Amministrativa dei Servizi Sociali - dovrà essere presentata all'Ufficio Amministrativo dei Servizi Sociali. Per informazioni e appuntamenti: Ufficio Relazioni con il Pubblico, tel. 02/61903287 - 288

orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.30, il lunedì anche dalle 14.00 alle 16.00; Ufficio Amministrativo Servizi Sociali - Via Alemanni 2; tel. 02 61903267/244, orari di apertura: lunedì, mercoledì, venerdì dalle ore 10.15 alle ore 12.15, lunedì, martedì e giovedì dalle ore 16.45 alle ore 17.45.



Aperte le pre iscrizioni per gli asili nido

■ Si informano tutti i genitori che sono aperte le PRE ISCRIZIONI agli asili nido per l'anno scolastico 2014/2015; ci sarà tempo per consegnare la domanda fino al 15 febbraio.

Per maggiori informazioni è possibile: consultare il sito internet del Comune nella sezione Vivere a Cusano Milanino ® Andare al nido e a scuola ® Asili nido; rivolgersi all'Ufficio Nidi nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle 9.00 alle 12.00; telefonare all'Ufficio Nidi al n. 02.61903350;

inviare una mail al seguente indirizzo:

nidi@comune.cusano-milanino.mi.it



La compagnia

ASSISTENZA ALLA PERSONA



I nostri servizi:

- assistenza alla persona domiciliare diurna e notturna
- igiene alla persona
- bagno assistito
- badanti
- lavori domestici
- preparazione dei pasti
- accompagnamento
- servizio 24/24h
- servizio ad ore

Via Matteotti, 23 - Cusano Milanino - Tel. 02.36723156 - Fax 02.36723684
Email: lacompania@pec.it - Ingresso in cortile



Nella nebbia italiana splende il sole a Cusano Milanino

■ A fine novembre il Governo Letta è riuscito a far approvare in Senato la Legge di Stabilità 2014, che poi è stata subissata da un maxi emendamento, complicando l'interpretazione di se e quanto si debba pagare della seconda rata Imu 2013. Salvo modifiche alla Camera, sembra che una parte della seconda rata IMU, legata al coefficiente statale del 4 per mille, sarà annullata per il cittadino e rimborsata ai Comuni dallo Stato; per la parte eccedente toccherà ai cittadini pagarla sino al valore fissato dai vari Comuni. Questa frase ha sollevato la protesta di quei Comuni che avevano diligentemente mantenuto il coefficiente al valore dell'anno precedente, e che ora vedono premiare le entrate per coloro che hanno aumentato l'Imu nel 2013. Ancora una volta saranno decurtate le pensioni con la motivazione della solidarietà. Fortunatamente toccherà a pensioni oltre i 90.000 euro annui circa. Siamo tutti convinti che occorra un tetto ai massimali pensionistici, ma non che sulle pensioni conteggiate secondo leggi esistenti si proceda, dopo il blocco della legale rivalutazione, ai così detti prelievi forzati.

Nella nebbia di proposte, smentite, controproposte abbiamo appreso che per il 2014 ci sarà ancora una tassa legata agli immobili, anche se prima casa; altro nome ma stessa sostanza. C'è anche l'annullamento o rifinanziamento di alcune opere importanti per il nostro territorio, quali le nuove tranvie sulla comasina e sul tratto Bresso-Seregno; se questo non vi sembra buttare alle ortiche milioni di euro già spesi per progetti e gare, dite voi.

In quest'incertezza cosa è riuscita a fare la Giunta Ghisellini?

Ancora una volta abbiamo scelto di modificare il programma di fine anno in base all'importanza dei progetti e alla loro fattibilità entro il 2013 o i primi mesi del 2014, riducendo alcune spese, senza aumentare le tariffe già alte, pos-

sibilità concessa sino al 30 novembre dal Governo Letta.

Migliorate le entrate assestate in fase di salvaguardia ed aumentate limitatamente le spese, la nostra Giunta ha ponderato le notizie provenienti a fine novembre 2013 dal Governo e ha identificato un gruppo di impegni-spesa, coperti da entrate di Oneri di Urbanizzazione, autorizzabili solo in ragione delle entrate stesse. Si è così potuto così presentare ed approvare un assestamento di Bilancio, nel Consiglio Comunale del 25 novembre, in pareggio e nel rispetto del Patto di Stabilità. Nello stesso tempo, ben consci che la partecipazione degli operatori comunali è fondamentale per garantire i servizi, abbiamo alzato l'importo destinato al Premio variabile (cioè d'efficienza) del personale: a fine settembre infatti, secondo legge ed indicazione dei revisori, avevamo approvato il premio variabile per 90.000 euro, circa metà di quanto concordato nel 2012. Nell'assestamento di Bilancio siamo riusciti ad arrivare a 146.000 euro, cifra si ridotta ma svincolata da previsioni legate ad aleatori rimborsi governativi. Le rappresentanze sindacali hanno intrapreso lo stato d'agitazione ma la Giunta ritiene che, in una situazione così difficile, sia un buon successo riuscire a poter premiare i progetti migliorativi. Ritocchi saranno possibili solo a fronte di riconoscimento governativo degli importi fissati a giugno delle nostre tariffe, almeno in forma semestrale.

Questa crisi sta impattando su tutti gli italiani e su tutti i Comuni, con ripercussioni a volte simili ad una guerra tra poveri; se il Comune di Milano non copre i costi d'alcune linee autobus provinciali, ecco la minaccia di sospendere parzialmente i servizi. Noi, insieme ai Comuni limitrofi, stiamo contrastando l'idea cercando un accordo ragionevole.

L'area metropolitana non vedrà l'avvio nel 2014, perché il Decreto Legge sarà

varato solo all'inizio del nuovo anno. Noi Comuni del Nord Milano saremmo costretti a ricercare forme intercomunali di strategie tecnico-sociali, per poter garantire buoni servizi ai cittadini.

I 5 anni che stanno concludendosi sotto la guida della Giunta Ghisellini senza un bilancio negativo e sempre nel rispetto di un Patto di Stabilità (che ha limitato una parte di spesa annuale) sono la dimostrazione che ci sappiamo fare. I confronti sono sempre antipatici, ma lasciamo ai cittadini fare paragoni. In merito alle critiche ed alle domande sul futuro della nostra cittadina, sono ad ammettere che, nei primi due anni della mia amministrazione, il controllo delle spese messo in atto ha provocato a volte lamentele per strade e marciapiedi non sempre ben sistemate o potature d'alberi a rilento, ma dovevamo rimettere in ordine i conti e lo abbiamo fatto.

In questa fine di mandato siamo lieti di poter dire che il nostro metodo amministrativo ha resistito ai tagli governativi ed ha ridotto debiti e residui attivi (crediti ormai poco esigibili) ed è in grado di pianificare una serie di entrate economiche per il completamento di manutenzioni straordinarie degli edifici scolastici, comunali e parchi, con migliori importanti ai servizi socio-assistenziali.

Entro febbraio, come Sindaco dovrò, per legge, comunicare la mia relazione di fine mandato con i dati tecnici comprovanti la buona gestione dei 5 anni e quanto previsto per garantire i bilanci futuri. Tale importante documento sarà a disposizione di tutti i cittadini, anche on line.

Sono convinto che Cusano Milanino potrà superare i problemi dei prossimi anni molto più facilmente di altri Comuni, proprio grazie agli equilibri economici ritrovati, sempre però persistendo tre azioni legate tra loro: operosità dei dipendenti, controllo dei cittadini e scelte razionali della Giunta.



STUDIO DENTISTICO

DENTAL CENTER

Autorizzazione n. 19 del 27/03/2001 - Direttore Sanitario Dott. Angelo Rossi

© REAL/ILQUADO

- IMPLANTOLOGIA AVANZATA
- PROTESI FISSA CERAMICA/ZIRCONIA
- PROTESI COMBINATA SU IMPIANTI
- ORTODONZIA INVISIBILE
- SBIANCAMENTO PROFESSIONALE
- ESTETICA DENTALE E DEL VISO

VISITE E PREVENTIVI GRATUITI CON PROPOSTE DI FINANZIAMENTO A TASSO ZERO

Via Como, 15 (ang. Via Erba) Cusano Milanino (MI)

PER APPUNTAMENTO TEL. 02.6193096

sito web: studiodentalcenter.aziendasulweb.it - email: info@dentalcenter.191.it



In 5 anni abbiamo ridotto l'indebitamento di oltre 4 milioni di euro

■ In cinque anni, una riduzione del debito di oltre 4 milioni e mezzo di euro, per un risparmio a consuntivo degli interessi di 850mila euro. E' questo l'obiettivo raggiunto dalla Giunta Ghisellini in questi anni, che si è trovata a gestire non solo un alto debito lasciato dalla precedente Giunta Volpato, ma lo ha anche fatto in un momento economico molto difficile. Va ricordato che la crisi mondiale arriva in Italia nel 2009; quindi la Giunta Volpato aveva operato in un ciclo economico positivo, mentre noi abbiamo dovuto lavorare in un ciclo economico – come è evidente a tutti – negativo e in continuo peggioramento.

Nonostante questo, il controllo attento delle spese e dell'indebitamento ha portato a una riduzione del debito del Comune, un risultato fondamentale nel breve ma soprattutto nel lungo termine, gravando meno sulle spalle di chi verrà dopo di noi.

ANDAMENTO DEBITO

AMMINISTRAZIONE VOLPATO
 DEBITO INIZIALE (AL 01/01/2004) 15.756.099
 DEBITO FINALE (AL 31/12/2008) 16.910.955
 INCREMENTO DEL DEBITO 1.154.856

AMMINISTRAZIONE GHISELLINI
 DEBITO INIZIALE (AL 01/01/2009) 16.910.955
 DEBITO FINALE (AL 31/12/2013) 12.297.046
 DECREMENTO DEL DEBITO - 4.613.909

Da specificare che la rata annuale mutui (che comprende quota capitale e quota interessi) è collocata fra le spese correnti e deve essere finanziata dalle entrate correnti. Ma le entrate correnti (entrate tributarie, quelle dei trasferimenti e quelle extratributarie) sono rigide da molti anni e solo con l'introduzione dell'Imu è stata data una certa autonomia tributaria ai Comuni. Quindi le rate annuali dei mutui (specie se sono alte) limitano la possibilità di fare altre spese correnti importanti per i cittadini (manutenzione strade, marciapiedi, illuminazione, cura del verde, degli alberi etc).

Il Comune è come una grande famiglia: se questa famiglia è molto indebitata (come moltissimi Comuni, Cusano compreso), dovendo pagare ogni anno alle banche delle rate mutui elevate, sarà costretta a risparmiare sulle sue uscite correnti e a eliminare le uscite "superflue". Con Cusano le banche hanno fatto e fanno dei buoni affari perché hanno incassato e incassano dei cospicui interessi e non rischiano che il debitore non sia più in grado di pagare le rate dei mutui.

ANDAMENTO INTERESSI

AMMINISTRAZIONE VOLPATO
 SOMMA INTERESSI 01/01/2004 - 31/12/2008
 3.810.456

AMMINISTRAZIONE GHISELLINI
 SOMMA INTERESSI 01/01/2009 - 31/12/2013
 2.959.948

RIDUZIONE A CONSUNTIVO DEGLI INTERESSI CON GHISELLINI
 - 850.508

Gli interessi che gli Enti pubblici (cominciando dallo Stato) hanno pagato e pagano a causa dei loro debiti sono una delle cause principali della grande crisi attuale della finanza pubblica; l'amministrazione Volpato ha pagato di soli interessi sui mutui oltre 3.810mila euro e l'amministrazione Ghisellini poco meno di 3 milioni di euro. Ma i mutui su cui queste 2 amministrazioni hanno pagato gli interessi sono stati in grandissima parte stipulati dalle precedenti amministrazioni; si tratta di una eredità pesante di cui hanno pochissima colpa. Gli interessi passivi che queste 2 amministrazioni hanno pagato sono in totale oltre 6.770mila euro in 10 anni. Quante manutenzioni strade, marciapiedi, illuminazione, cura del verde, degli alberi avrebbero potuto essere fatte con 6.770mila euro?

Gianluigi Parodi

Assessore a Bilancio, Tributi, Catasto, Aziende Speciali e Partecipate

La tabella

Nella prima parte è evidenziato l'andamento dell'indebitamento dal 2004 a oggi. La riga "nuovi mutui meno rimborsi" evidenzia la differenza fra i mutui rimborsati durante l'anno e quelli accesi nello stesso anno: se è in positivo, si ha un aumento dell'indebitamento. Nei cinque anni della Giunta Volpato, l'indebitamento è cresciuto di 1 milione 154mila euro; sotto la Giunta Ghisellini, l'indebitamento è diminuito di 4 milioni 613mila euro.

Nella seconda parte, l'andamento degli interessi pagati nello stesso periodo di tempo.

Infine, nella terza parte, l'indebitamento pro capite per cittadino, passato da 831 a 638 euro a persona.

Onoranze funebri



La Cusanesse s.n.c.

Via Adige, 7 - Cusano Milanino (MI)

Una semplice telefonata, noi ci occuperemo di tutto
Reperibilità 24h/24 Telefono 02 61 94 765

- Servizi funebri completi ovunque
- Disbrigo pratiche amministrative
- Trasporto salme in Italia e all'estero
- Cremazione e dispersione ceneri
- Addobbi funebri e floreali
- Manifesti e cartelli lutto personalizzati
- Autofunebri con personale qualificato
- Assistenza per esumazioni e traslazioni

ANNO	VOLPATO 2004 - 2008					GHISELLINI 2009 - 2013				
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Debito inizio anno	15.756.099	16.220.813	16.723.906	17.218.649	17.417.411	16.910.955	15.367.826	14.071.765	13.704.936	13.052.656
Rimborso q /capitale	1.265.286	1.426.441	1.355.257	1.535.239	1.676.455	1.863.129	2.029.061	1.166.829	1.012.280	1.055.610
Volpato Somma 2004 - 2008					7.258.678					
Ghisellini Somma 2009 - 2013										7.126.909
Nuovi mutui										
accesi nell'anno	1.730.000	1.929.534	1.850.000	1.734.001	1.169.999	320.000	733.000	800.000	360.000	300.000
Volpato Somma 2004 - 2008					8.413.534					
Ghisellini Somma 2009 - 2013										2.513.000
Nuovi mutui										
meno rimborsi	464.714	503.093	494.743	198.762	-506.456	-1.543.129	-1.296.061	-366.829	-652.280	-755.610
Volpato Somma 2004 - 2008					1.154.856					
Ghisellini Somma 2009 - 2013										-4.613.909
Debito residuo al 31/12	16.220.813	16.723.906	17.218.649	17.417.411	16.910.955	15.367.826	14.071.765	13.704.936	13.052.656	12.297.046
Rata mutui	2.001.665	2.161.827	2.095.744	2.325.921	2.483.977	2.588.167	2.628.975	1.739.107	1.544.936	1.585.672
Volpato Somma 2004 - 2008					11.069.134					
Ghisellini Somma 2009 - 2013										10.086.857
Quota capitale	1.265.286	1.426.441	1.355.257	1.535.239	1.676.455	1.863.129	2.029.061	1.166.829	1.012.280	1.055.610
Quota interessi	736.379	735.386	740.487	790.682	807.522	725.038	599.914	572.278	532.656	530.062
Volpato Somma 2004 - 2008					3.810.456					
Ghisellini Somma 2009 - 2013										2.959.948
Numero abitanti Cusano Milanino										<i>stimato</i>
	19.520	19.335	19.157	19.334	19.461	19.447	19.547	19.595	18.759	19.261
Indebitamento Pro Capite	831	865	899	901	869	790	720	699	696	638
Interessi Pro Capite	38	38	39	41	41	37	31	29	28	28

www.volkswagen-service.it

**Per ogni motore la manutenzione è vitale.
Per ogni Volkswagen, in più è conveniente.**



-30% su kit cinghia di distribuzione*

Volkswagen raccomanda Castrol **EDGE PROFESSIONAL**

Prenditi cura di lei nel modo migliore.

Approfitta della promozione speciale e scopri presso la nostra azienda le tante altre offerte per la manutenzione della tua Volkswagen.

Perché la tua Volkswagen sia sempre una Volkswagen.
Volkswagen Service.



Das Auto.

Lombardo Auto

Via Sormani, 7/A - Cusano Milanino (MI) - Tel. 02.61.92.237 - www.lombardoauto.it

*L'offerta è valida, rispetto al listino attuale, sui ricambi kit cinghia di distribuzione, pompa dell'acqua, liquido raffreddamento e cinghia poli-v; manodopera esclusa. Offerta usufruibile esclusivamente nell'ambito dei servizi di assistenza, fino al 31.12.2013.



Servizio di diabetologia al Poliambulatorio: un'eccellenza nazionale

■ Al poliambulatorio di Cusano Milanino c'è un servizio di diabetologia che è fra le eccellenze italiane.

Da tempo sta portando avanti un progetto di Chronic Care Model, pubblicato sul Giornale italiano di Diabete e premiato al Senato nel 2009 come esempio di cura per le patologie croniche incentrato sul paziente.

Il modello coinvolge il paziente nel gestire la malattia e raggiungere uno stile di vita adatto al proprio benessere, con attenzione alla persona più che alla patologia, grazie ad un lavoro di equipe che vede coinvolti i medici, le infermiere, la dietista e l'associazione dei pazienti, creando una rete di protezione al paziente e rende più efficiente il sistema.

L'Unità Diabetologica Territoriale di via Ginestre, che afferisce all'Icp di Milano, ha in cura oltre 4mila pazienti, alcuni da diverse parti d'Italia. Grazie a questo innovativo metodo, è stato possibile di ridurre di un terzo gli incontri in ambulatorio, mantenendo le stesse garanzie di salute.

A illustrare tale attività è la dottoressa **Nicoletta Musacchio**, responsabile Unità Operativa Cure Croniche e Diabetologia Territoriale del Presidio Poliambulatorio ICP sede Cusano Milanino e Presidente Nazionale Associazione Medici Diabetologi

"Quel è la cura più efficace contro il diabete? Un paziente consapevole.

Si è da tempo sviluppato la consapevolezza che una cura del diabete in grado di migliorare la qualità della vita, ridurre le complicanze croniche e razionalizzare le risorse, debba prevedere un ruolo attivo della persona.

Gli attori principali del processo d'assistenza e cura sono sì il TEAM diabetologico assistenziale ed il medico di medicina generale, ma in primo luogo il paziente stesso, per il quale le parole d'ordine sono responsabilità e consapevolezza.

Da una parte gli operatori sanitari individuano gli obiettivi, le strategie di cura

e le tappe da raggiungere; dall'altra i pazienti iniziano un percorso che li aiuti a saper agire nei confronti del diabete, tanto da arrivare ad assumersi e condividere la responsabilità della terapia e del nuovo stato di salute.

Noi siamo convinti che un paziente consapevole diventa anche attore capace di controllo e di "governo" del proprio percorso di cura, che deve essere personalizzato.

Abbiamo organizzato la nostra attività secondo un modello che preveda diverse possibilità di contatto del paziente con il team, occasioni di verifica e possibilità di aggancio della persona inserita in un sistema articolato di cura. In questa logica poniamo l'autocontrollo quale elemento che permette al paziente ATTIVO la comprensione e la condivisione del proprio percorso. Presso il nostro Servizio, Centro di Attenzione al Diabetico (CAD) è stato avviato un protocollo di cura condiviso con i Medici di Medicina Generale del territorio, ma soprattutto con i pazienti che vengono regolarmente informati del percorso "ideale" per il controllo della propria situazione. I pazienti accedono al CAD con visite diabetologiche programmate e vengono inseriti nei percorsi autonomi infermieristici paralleli all'attività medica: educazione terapeutica, visite infermieristiche, percorsi dietetologici, ambulatorio del piede e sistemi di telemedicina (call center per urgenze e utilizzo dell'e-mail per rapide consultazioni) allo scopo di intervenire in tempo reale alle diverse situazioni.

Ai pazienti viene consegnato e spiegato il programma di cura ed un calendario degli appuntamenti ed esami; il glossario con i termini utilizzati più frequentemente; il prospetto con i valori glicemici indicativi di buon compenso, e quelli che invece significano urgenza in atto; il razionale dell'autocontrollo e i recapiti telefonici del CAD.

Da quando abbiamo iniziato a lavorare secondo questi schemi, i pazienti

mostrano un controllo migliore ed evitano di andare incontro a "pericoli" e "allarmi", che imparano a gestire autonomamente. Quello che ci piace di più sottolineare è come diventino protagonisti della cura ed imparino non solo a gestire meglio la propria salute, sentendosi "proprietari" del sistema sanitario, ma ottengano più facilmente quei cambiamenti dello stile di vita necessari per un buon controllo metabolico duraturo nel tempo.

Per questo percorso, sono necessari doverosi ringraziamenti: alla caposala **Cristina Errichelli** che con grande competenza e raro entusiasmo ci supporta nelle nostre attività; all'**Associazione ADCL** (Associazione Diabetici di Cinisello e Comuni Limitrofi), che costantemente supporta il lavoro dell'Unità e che ha una sede all'interno dell'ambulatorio, sempre a disposizione dei pazienti.

Un ringraziamento particolare va alla Presidente dell'Associazione **Liviana Cardin**, e al Vicepresidente Marco Mora, per la loro disponibilità e continua presenza in tutte le attività

La loro presenza ed il continuo confronto ci permettono di personalizzare ogni nostro intervento finalizzato a rispondere a reali bisogni dei pazienti piuttosto che ad esigenze della malattia.

Da ringraziare anche la direzione Generale dr **Visconti** ed il Direttore sanitario dr **Odinolfi**, per il supporto al progetto che vede il territorio specialistico in pole position per l'approccio alla cronicità. In particolare il Dr **Carlo Montaperto**, Direttore del presidio Poliambulatorio ICP, con grande spirito innovatore e pionieristico ha creato la prima Unità Operativa specialistica Territoriale in diabetologia per esportare il modello di Cusano su alcune postazioni Milanese. Non per ultimi, ricordiamo i collaboratori dell'Unità Operativa: i dottori **Annalisa Giancaterini**, **Ilaria Ciullo**, **Augusto Lovagnini**; la dietista **Laura Pessina**; le infermiere **Rosana Gaiofatto** e **Silvia Maino**; l'amministrativo Chiara Atzei.



La Giornata mondiale del diabete anche a Cusano Milanino

■ La Giornata Mondiale del Diabete, istituita nel 2006, quest'anno è stata celebrata il 9 novembre. Si tratta della più rilevante e capillare manifestazione del Volontariato in Italia in campo sanitario: coinvolge da 5 a 10mila volontari e circa 500mila cittadini. E noi c'eravamo!

Si è schierata non solo tutta la diabetologia e l'associazione dei pazienti, ma tutto il poliambulatorio.

La caposala Cristina Errichelli si è fatta promotrice per rendere festosa questa importante giornata insieme a Fiorella Vella, Maria Albanese, Maddalena Torressan e Elisabetta Loiodice la cittadina che ha potuto vedere nel poliambulatorio un vero Polo dedicato alla salute del suo territorio.

Unità Operativa Diabetologia del Poliambulatorio di Cusano Milanino



NUOVO DACIA DUSTER. QUELLO CHE TUTTI CI INVIDIANO.



TUO SEMPRE E SOLO A 11.900 EURO*.

DACIA
SOCIETÀ Renault

ESP DI SERIE • TECNOLOGIA SMART BUY: MEDIA NAV,
RADAR PARKING, CRUISE CONTROL • NUOVO DESIGN OFF ROAD

*Nuovo Dacia Duster 4x2 1.6 16V 110CV, prezzo chiavi in mano valido fino al 31.12.2013. IVA inclusa, IPT e contributo PFU esclusi. La tecnologia Smart Buy è disponibile di serie o in opzione in base al livello. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Foto non rappresentativa del prodotto. Consumi (ciclo misto): 7,1 l/100 km. Emissioni di CO₂: 165 g/km. Consumi ed emissioni omologati.

www.dacia.it

3 ANNI
GARANZIA
o 100.000 km

CONCESSIONARIA RENAULT - DACIA RENORD

SESTO SAN GIOVANNI: Via Clerici, 6/12 (ang. V.le Fulvio Testi) - Tel 02.24.880.1

MILANO: Via Veglia, 2 - Tel 02.60.80.494

MILANO: Via Lazzaro Papi, 14 - Tel 02.54.00.09.1

MILANO: Viale Brenta, 24 - Tel 02.57.43.82.1

www.renord.com -  www.facebook.com/renordspa -  www.youtube.com/renordchannel



Riflettori accesi sulla nuova illuminazione pubblica



■ Un impianto di illuminazione pubblica più efficiente, moderno e capace di portare notevole risparmio energetico: tutto ciò grazie alla nuova convenzione stipulata con Enel Sole, che si appresta ad essere pienamente attuata a partire da questo mese di dicembre.

In questi giorni i cittadini potranno già apprezzare i primi interventi sull'impianto: via Matteotti, via Fiordaliso e via Benessere saranno messi completamente a nuovo per Natale grazie alla sostituzione degli attuali corpi illuminanti con lampade a LED di ultima generazione.

Nei prossimi mesi gli interventi si susseguiranno in diverse zone della città, lungo le vie sia di Cusano che di Milanino, ed avranno come obiettivo l'ammodernamento di un impianto di illuminazione pubblica

manutenzione dell'impianto ma non contemplava affatto gli interventi di adeguamento e di riqualificazione previsti ora nel nuovo contratto.

Nei nove anni di durata della nuova convenzione Enel Sole sostituirà il 50% del parco totale dei punti luce; circa la metà di questi verrà equipaggiata con lampade LED; Enel Sole provvederà inoltre al ricablaggio di 432 apparecchi con nuovo alimentatore elettromagnetico biregime ad efficienza elevata ed alla sostituzione di tutte le 189 lanterne semaforiche.

Sul lungo periodo il consumo energetico passerà dagli attuali 1.587.903 kWh/anno a 1.002.086 kWh/anno.

Il costo del canone annuo comprensivo della fornitura di energia elettrica e della gestione e manutenzione

ordinaria degli impianti, compreso quello semaforico, ammonterà a circa 300.000 euro, quindi con un risparmio per la nostra città di circa il 25% rispetto al canone attuale. In base alla convenzione, parte di questa somma sarà obbligatoriamente destinata da Enel Sole agli interventi di riqualificazione energetica, manutenzione straordinaria e adeguamento normativo e tecnologico.

Segnaliamo infine che il 24 gennaio 2014, in Sala Consiliare, il nuovo gestore Enel Sole incontrerà la cittadinanza per fornire informazioni e dettagli sulla nuova convenzione e sugli interventi in programma.

Valeria Lesma

Assessore a Lavori pubblici, Manutenzioni, Cimiteri,

Casa e problematiche abitative



ormai logoro ed obsoleto. La convenzione venuta a scadenza quest'anno, stipulata cinque anni fa dalla precedente Amministrazione, si limitava infatti all'esercizio e alla

Numero verde per segnalare eventuali guasti



■ L'Amministrazione Comunale, in collaborazione con ENEL Sole. S.r.l. - Società del Gruppo ENEL - ha attivato una serie di servizi dedicati all'illuminazione pubblica.

Tra questi ultimi, si segnala un numero verde (chiamata gratuita) 800.90.10.50, attivo 24 ore su 24, per la gestione della segnalazione di guasti sugli impianti di illuminazione pubblica.

Istruzioni per la segnalazione dei guasti:

- leggere il numero riportato sulla targhetta applicata sul palo relativo al punto luce guasto;
- se il numero non è leggibile, verificare il numero civico della piazza o via più vicini al punto luce;
- chiamare il numero verde ed indicare all'operatore città, tipo di guasto, via, numero del punto luce o il numero civico più vicino.

In tutte le case tutti lo leggono

Scegli questo giornale per la tua pubblicità



**Real
arti** ♦ **lego**



Grafica Comunicazione Stampa

Libri, Cataloghi, Riviste, Manifesti,
Stampa digitale, Stampati commerciali,
Consulenza editoriale, Web design

Telefona a **Real Arti Lego - Il Guado** Corbetta (MI)
Tel. 02.972111 - Fax 02.97211280 - www.ilguado.it

prink
cartucce per stampanti

© REAL/ILGUADO

PRINK #816 - Cusano Milanino VIA SORMANI 41
Tel. e Fax 02.49543452 - cusanomilanino@prink.it

NEGOZI SPECIALIZZATI IN CARTUCCE PER STAMPANTI

www.prink.it

Trasformare il Grugnotorto in Parco regionale per proteggere un polmone verde da 25 milioni di mq

■ Creare un polmone verde di 25 milioni di metri quadrati, vincolandone le aree e valorizzandone il paesaggio. E' questo l'obiettivo che stiamo perseguendo con la trasformazione del Parco Grugnotorto Villoresi in Parco regionale.

Un lavoro che l'Amministrazione di Cusano Milanino sta portando avanti insieme agli altri Comuni che gestiscono il Consorzio: Bovisio Masciago, Cinisello Balsamo, Muggiò, Nova Milanese, Paderno Dugnano, Varedo. E qui c'è la prima grande novità: l'allargamento del numero di Comuni coinvolti nella custodia del Parco, con il coinvolgimento di Desio, Lissone, Macherio, Monza, Sovico e Seregno.

Un'operazione che vede coinvolti 13 Enti pubblici, e la cui vocazione è quella di proteggere un Parco che deve mantenere immutate



le proprie caratteristiche e, nello stesso tempo, sia veicolo di conoscenza e valorizzazione dei paesaggi circostanti. Una sorta di parco 'itinerante' che permetterà di esaltare le bellezze del territorio, le ville, i giardini, nonché le tante attività agricole presenti nell'area. Queste ultime avranno la possibilità di essere sviluppate tramite la creazione di agriturismi e bed&breakfast.

Il tutto sarà possibile anche grazie a un imponente percorso di piste ciclopedonali, in parte già esistente, e che una volta completato, sfruttando spazi come ad esempio anche gli argini del canale Villoresi, raggiungerà i 100 chilometri. Cusano Milanino ha un fondamentale ruolo di 'cerniera', essendo l'unione fra il Parco Nord e il parco del Grugnotorto attraverso la pista ciclopedonale di viale Buffoli; un circuito che da



Milano porterà fino alla Brianza, attraverso il verde

Proprio in questi giorni, la nostra Giunta ha approvato la proposta di istituzione del nuovo parco regionale, ed entro gennaio verrà seguita anche da tutti gli altri Comuni. La proposta sarà poi presentata ufficialmente in Regione Lombardia, al fine di ottenere una definizione che non è pura formalità, ma è il presupposto per ottenere il vincolo delle aree verdi ed è funzionale alla tutela del parco, che sarà molto meno fragile di quanto non sia oggi. Il risultato sarà quello di lasciare alle future generazioni un polmone verde vincolato e protetto, con la vocazione di conservazione del territorio esistente e delle attività agricole presenti.

Luca Proietto

Assessore a Commercio, Attività Produttive, Mercato, Ambiente e Verde Pubblico, Relazioni con il pubblico

I 100 anni di Michele Vavalà

■ Spegnerne 100 candeline sulla propria torta, e farlo in piena forma. Il signor Michele Vavalà ha compiuto un secolo di vita, festeggiando con la sua famiglia, e mostrando una salute invidiabile. Originario della Calabria, Vavalà si è trasferito a Cusano negli anni '50. Ha avuto quattro figlie: le due figlie vivono con lui a Cusano Milanino, mentre i due figli sono uno a Bergamo e l'altro all'estero. E' anche nonno di 12 nipoti e bisnonno di due pronipoti.

A lui gli auguri di tutta l'Amministrazione Comunale



COMPRO ORO PAGO IN CONTANTI

CUSANO MILANINO

• Via Sormani, 24 Tel 02.66403399

BRESSO

• Via V. Veneto, 71 Tel 02.61039998

www.oroineuro.it





La farmacia comunale (ASFC) informa



Il CdA della nostra ASFC: da sinistra Paola Giaquinta, Roberto Mastromatteo, Roberto Pasinato, Claudio De Luca

■ Arriva il dispenser di prodotti parafarmaceutici e di prima necessità aperto 24h/24h

All'ingresso della Farmacia Comunale di Via Ticino, **il 23 dicembre alle h.12.00 inauguriamo in presenza del Sindaco, Sergio Ghisellini**, il dispenser di prodotti di prima necessità, una novità preannunciata che consentirà all'utenza di approv-

vigionarsi **24 ore su 24 e per 365 giorni all'anno.**

Inizialmente saranno disponibili prodotti legati alla cura dell'igiene, sciroppi naturali, test di gravidanza, anticoncezionali, prodotti per la medicazione, ecc.

■ Dal 1° Gennaio 2014 parte il servizio "scontrino sicuro"

La nostra Farmacia sarà la prima sul territorio comunale ad offrire ai propri clienti questo servizio innovativo. Per i cittadini che aderiranno al servizio sarà possibile recuperare comodamente, a fine anno, dal proprio PC, tablet o telefono cellulare, attraverso l'apposito sito con password dedicata, tutte le ricevute fiscali relative ad acquisti di farmaci deducibili ai fini IRPEF.

Questo servizio non obbligherà più i clienti affiliati a dover conservare tutti gli scontrini per il recupero delle detrazioni fiscali; a fine anno l'utente potrà stamparsi il documento fiscale comodamente da casa.

Il servizio ha un costo di € 8,00 annui per utente, ma per avvicinare i nostri clienti a questo servizio utile e mo-

derno, l'ASFC si farà carico, per il 2014, del 50% del costo, offrendolo **per il primo anno a soli € 4,00.**

Il modulo di iscrizione/abbonamento sarà reperibile c/o la Farmacia Comunale.

■ Aperture domenicali

Le aperture della **domenica mattina (h.9.00/h13.00) continuano** e saranno 15 per il 2014; il nuovo calendario sarà consultabile nei prossimi giorni sul sito www.farmaciacusanomilano.it o direttamente in Farmacia, via Ticino, 5.

Con l'occasione ricordiamo che **domenica 22 dicembre siamo aperti il mattino.**

■ Promozioni domenicali:

A seguito del successo riscontrato dalle promozioni domenicali dedicate all'acquisto di **prodotti per la cura degli animali e per la cura della persona (anche somatoline)**, continueremo anche per il 2014 in questa direzione.

La nuova campagna partirà a gennaio e prevederà uno **sconto del 25% superando un valore di acquisto nominale di € 50,00.**

■ consegna a domicilio dei farmaci

Ricordiamo che la Farmacia Comunale offre il servizio di consegna a domicilio dei farmaci a soli € 3,00 per consegna; anche **per il 2014 il servizio resterà gratuito per i disabili e non autosufficienti over 65 anni**

■ Trasporto disabili

L'ASFC, oltre ai servizi svolti per conto dei Servizi Sociali del Comune, è in grado di eseguire trasporti mirati per le persone che hanno bisogno e che non rientrano nelle fasce coperte dal Comune. Le tariffe sono molto convenienti e sono riportate nel nostro sito o contattando i nostri uffici 0266403357.

Il Presidente di ASFC
Roberto Mastromatteo

Il tribunale sotto casa

■ Nell'ambito dei progetti "Insieme a Sostegno", Capofila Oltre Noi la Vita Onlus e "Innovagiustizia", promosso dal Tribunale di Monza, nei mesi scorsi si è avviato uno sportello territoriale per la Volontaria Giurisdizione per coloro che hanno bisogno in tema di tutela. Il servizio, svolto da ANFFAS NORDMILANO, in stretta collaborazione con la Cancelleria del Tribunale di Monza e le Amministrazioni di Cinisello Balsamo, Cusano Milanino e Paderno Dugnano, è assicurato fino al prossimo 31 dicembre. E' un servizio che assiste chi ha bisogno di presentare istanze per ottenere l'Amministrazione di Sostegno, le susseguenti rendicontazioni o le possibili variazioni in conseguenza di mutazioni intervenute successivamente.

Lo sportello ha sede presso l'Associazione "Sorriso" Viale Buffoli, 12 a Cusano Milanino. Apertura il primo e terzo martedì di ogni mese dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Rosticceria • Pizzeria • Kebab

Per deliziosi momenti in famiglia scegliete la bontà di una pizza o un arrosto saporito servito da noi o da portare via.

USIAMO GLI INGREDIENTI DELLE MIGLIORI MARCHE ITALIANE

Via Marconi, 2 - Cusano Milanino - Tel. 3283724368





Controllare la spesa mantenendo la persona al centro: ecco la nuova sfida dei Servizi sociali

■ I Servizi sociali di un Comune non sono uno sportello burocratico. Sono un servizio rivolto ai soggetti più fragili di una comunità, a coloro che hanno bisogno di accoglienza e ascolto, ma soprattutto di risposte adeguate.

Per questo gestirli (vollandolo fare bene, con il cuore oltre che con il bilancio in mano) è un compito importante e difficile.

E lo è ancora di più in questo momento, in cui lo stato taglia pesantemente anche le risorse destinate alle persone.

Chi governa e amministra sa che la vera sfida oggi, al tempo della crisi, è fornire servizi di qualità per sostenere le famiglie, i lavoratori, gli adulti in difficoltà, le persone con disabilità e gli anziani, afflitti da problemi economici e personali. Il nostro Comune, come molti altri, ha scelto con responsabilità di lasciare la persona al centro: di non ridurre i servizi tenendo al contempo sotto controllo le spese, definendo le priorità negli interventi da attuare senza appesantire ulteriormente il carico fiscale sui cittadini.

Sappiamo di non poter far tutto, ma ci teniamo a fare molto.

In questo momento, anche la domanda di servizi si sta modificando, soprattutto per le persone anziane o disabili.

Occorre sostenere il più possibile le famiglie nelle loro case: con il servizio di assistenza domiciliare, la consegna dei pasti a domicilio, il telesoccorso e gli aiuti economici. Questo per evitare o posticipare, dove non strettamente necessa-



rio, il ricovero in strutture esterne, che tanta sofferenza e fatica può causare agli assistiti e ai loro familiari.

Per i minori – così come per altre fasce sociali a rischio, dai ludopatici ai disoccupati, fino ai nuclei familiari che vivono tensioni domestiche – è fondamentale attuare una politica di

prevenzione e sostegno per evitare l'aumento delle situazioni critiche, creando anche un sistema di alleanze con tutti i soggetti disponibili che costituiscono la comunità locale. Perché quando si parla di persone in difficoltà, il Comune non può e non deve lavorare da solo: è necessario creare reti di intervento con altri Comuni e con le Asl, valorizzare gli interventi preziosi attuati dal terzo settore, dalle associazioni, dalle fondazioni, dai privati, dalle parrocchie.

Proprio grazie alla partecipazione ad uno dei tavoli di lavoro su questo settore, sta per essere portata a termine l'elaborazione della "Carta

dei Servizi sociali – Area anziani". Questo documento, che sarà disponibile entro i primi mesi del 2014, impegna l'Amministrazione comunale a fornire alcuni servizi e a informare di conseguenza i cittadini. Si è creato così un processo virtuoso di controllo, pensato per migliorare l'organizzazione e la trasparenza: il cittadino stesso ha la possibilità di individuare eventuali problemi e di segnalarli.

La bozza della Carta è stata stesa coinvolgendo le associazioni degli anziani, la Asl, la cooperativa Cogess, le parrocchie, la Caritas, la Cooperativa edificatrice e la Farmacia comunale. Costituendo di fatto l'esempio di collaborazione fra Istituzioni e territorio cui anche gli altri settori potranno ispirarsi per scrivere il pezzo di Carta che li riguarda.

Solo in questo modo potremo affrontare con efficacia e in tempi rapidi le nuove emergenze sociali che la crisi ci sta mettendo davanti, senza lasciare indietro nessuno.

Gaetana Cannatelli

Vice Sindaco e Assessore
a Politiche Sociali e Solidarietà

La Cogess compie 30 anni

■ La cooperativa Cogess ha raggiunto i 30 anni di attività. In questo lungo periodo, Cogess è intervenuta a favore di anziani, adulti con disabilità, minori con disagio psicosociale e loro nuclei familiari, con aiuti socio-assistenziali o educativi. Per dare significato al traguardo raggiunto, lo scorso anno la Cooperativa un progetto di scrittura professionale, che è sfociato in un opuscolo di prossima pubblicazione che racconta la storia di Cogess, il valore della cooperazione, cosa significa lavorare a domicilio e nel territorio.

Il lavoro è stata presentato ufficialmente qualche giorno fa a Cusano Milanino.

Per informazioni: 02 27206583



RSM
IMPIANTI SRL

Responsabile tecnico Geom. Maurizio Paffia



- Analisi fumi + pulizia caldaia € 90,00
- per il secondo anno la pulizia è gratuita!
(solo per caldaie < 35kw)

- Installazione caldaia murale da 24 CAI
completa di posa in opera € 1.200,00

- Contabilizzazione: pacchetto completo Caleffi
€ 110,00 a radiatore

- Ristrutturazione e progettazione del Vostro bagno a soli € 4.800,00

Dal 1999
al servizio
del Cittadino




Via Monte Bianco, 39 - 20095 Cusano Milanino - Tel. 02.36536382 - Fax 02.87152245 - rsmimpianti@fastwebnet.it



Per le strade della città insieme a Babbo Natale

■ Chi meglio di Babbo Natale, per guidarci verso le feste? A Cusano Milanino arriva domenica 15 dicembre con l'ormai tradizionale "Stracamminata di Babbo Natale". L'appuntamento per la partenza è alle ore 16, in tre diversi punti della città: via Montegrappa angolo via Pedretti, Villa Bigatti in viale Buffoli, piazza Marcellina. L'arrivo è invece previsto per tutti in piazza Tienanmenn. L'evento è organizzato dal Comitato Genitori nella scuola, con il patrocinio dell'Assessorato alla Cultura. Il Comitato genitori invita tutti a partecipare portando con sé una campanella da suonare durante il percorso, per creare il giusto clima natalizio.

Iscrizioni: sabato 7 e sabato 14 in piazza Allende dalle 15.30 alle 18, domenica 15 nei punti di partenza dalle 15 alle 15.45. Quota di partecipazione 5 euro, comprensiva di gadget, buono per panettone, cioccolata calda e vin brulé.



La compagnia Ca' Nostra aspetta i cittadini per Capodanno

■ E' passato un altro anno, ma la Compagnia Ca' Nostra è ancora qui a proporsi, e a proporvi di passare, ancora una volta, il Capodanno con lei.

"Ma chi ve lo fa fare?! " direte voi. Già... chi ce lo fa fare!

La risposta, forse un po' scontata, è sempre la stessa: il piacere di realizzare qualcosa che ci piace e che desideriamo condividere con voi! Sì, proprio voi ci avete dato la prova che il nostro entusiasmo e il nostro impegno non sono sprecati.

Nella notte di San Silvestro del 2012, ci avete dimostrato il vostro affetto, e la vostra fiducia, regalandoci un magnifico "tutto esaurito": un'esperienza meravigliosa, che sarebbe bellissimo ripetere.

Quest'anno vi proporremo l'esilarante commedia "Otello e Jago - cordami e spago" e, dopo esservi goduti la vicenda rappresentata, ci "abbufferemo" un po', alla faccia della dieta, e, insieme, daremo il benvenuto al 2014.

L'appuntamento, quindi, è per il 31 dicembre, alle ore 21.00, presso



il Teatro San Giovanni Bosco di Milanino.

Noi saremo lì ad accogliervi, trepidanti come sempre e desiderosi di offrirvi una serata davvero speciale. Vi aspettiamo !!!

Per informazioni: info@compagniacanostra.it. Per prenotazioni: 02/6133577 - 366/4179793 il mercoledì sera dalle 21 alle 22.

Feste in musica con il Corpo musicale di Santa Cecilia

■ Come ogni anno il CORPO MUSICALE SANTA CECILIA di Cusano Milanino è lieto di offrire a tutta la cittadinanza un concerto, che negli anni ha acquisito sempre più consenso ed è oggi segno di apertura ai festeggiamenti natalizi. L'evento fa parte della rassegna di eventi culturali promossa dal Teatro Giovanni XXIII, da quest'anno con la collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Cusano Milanino.

Appuntamento sabato 14 dicembre alle 21 al teatro Giovanni XXIII di viale Matteotti 57; ingresso libero. Per informazioni: 342.64.93.676 (attivo dal lunedì al venerdì dalle 16.30 alle 19.30).

Serramenti Riccardi dal 1985



Via Marmolada, 23/E - 20095 Cusano Milanino (MI)
Tel. **02.61.20.095 - 335.52.96.538** - Fax **02.61.77.01.36** - serramentiriccardi@hotmail.it



CAMBIA I SERRAMENTI TI REGALIAMO LE ZANZARIERE



Serramenti in alluminio taglio termico - Zanzariere -
Serramenti in Pvc - Serramenti in legno/alluminio -
Cassonetti - Persiane - Porte interne -
Tende da sole - Motorizzazioni - Tapparelle
POSSIBILITÀ DETRAZIONE FISCALE

PRODUZIONE E POSA IN OPERA



Natale in Biblioteca

7, 14, 21 DICEMBRE, ORE 10.00

"Il Natale di Martino, folletto pasticcione"

Racconto natalizio per bambini da 4 a 8 anni,
a cura della Biblioteca civica

Ingresso gratuito con prenotazione obbligatoria al 02.61.903.332

6 GENNAIO, ORE 10.00

"Le sorprese della Befana. Storie belle come caramelle"

a cura di Aia Taumastica - Torre dell'Acquedotto
per bambini da 4 a 8 anni

Ingresso gratuito con prenotazione obbligatoria
al 02.61.903.332

INFO: Biblioteca civica - Viale Matteotti, 37

tel 02.61.903.332

email: biblioteca.cusano@csbno.net

Si ringrazia l'Associazione Terzo Millennio

per la collaborazione nella
promozione degli eventi



A Natale regala 100 anni di storia di Cusano Milanino

■ Dal 7 dicembre al 6 gennaio
il libro + dvd Cusano Milanino
1900-2000 è in vendita presso la
Biblioteca a 15,00 euro

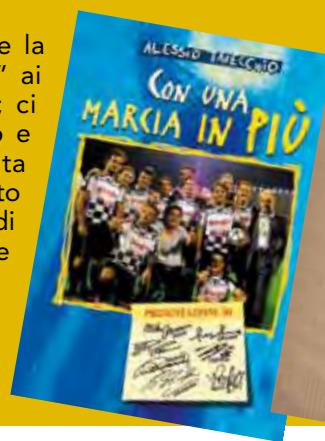


Sabato 14 dicembre un incontro speciale in Biblioteca

■ Alessio Tavecchio a 23 anni subisce un incidente motociclistico che lo costringe su una sedia a rotelle. In una frazione di secondo la sua vita cambia radicalmente. Tutto finito? No.

Alessio ci racconterà come ha saputo trasformare questo terribile evento in una fonte inesauribile di energia per trovare nuove motivazioni e realizzare nuovi progetti; ci parlerà del "Progetto Vita"

per insegnare nelle scuole la "consapevolezza stradale" ai giovani e ai giovanissimi; ci racconterà del suo sogno e della sua fondazione creata per la realizzarlo: il progetto "Open Village" un centro di riabilitazione, formazione e sport unico nel suo genere. Impareremo come poter vivere come il titolo del suo libro: Con una marcia in più!



© REAL/ILGUADO

**Si vende e si ritira l'usato:
abbigliamento bambino/
donna, accessori vari,
oggettistica varia per la
casa, idee regalo...
e tanto altro ancora!!!**



**Via Matteotti, 5 (interno corte) - Cusano Milanino
Tel. 02.66407619 - rebecca4929@gmail.com**



La parola ai Gruppi Consiglieri

Gruppo Lega Nord

La domanda proposta per questo numero del notiziario comunale è senza dubbio interessante e mirata a cogliere un aspetto che in futuro toccherà da vicino tutti gli abitanti dell'hinterland milanese: il ruolo dei comuni nell'area metropolitana.

Tuttavia però dobbiamo evidenziare che questo quesito, posto oggi, è condizionato soprattutto alla luce del fatto che l'assetto di questo nuovo soggetto istituzionale non solo non è definitivo ma l'iter che porterà alla sua configurazione non vede nascere quell'unità d'intenti che potrebbe portare ad una soluzione rapida e condivisa.

Il vero scoglio è il ruolo di Milano, ovvero se la capitale lombarda entrerà all'interno dell'area metropolitana come soggetto egemone piuttosto che come un gruppo di soggetti (tutte le circoscrizioni trasformate comuni) poste allo stesso livello di



tutti gli altri enti. Solo allora si potrà capire il ruolo che ogni comune potrà interpretare all'interno di questo nuovo soggetto istituzionale. Esiste anche la possibilità che i nostri comuni possano essere drasticamente ridimensionati

nelle proprie decisioni autonome di governo locale.

Fino ad allora, fino a quando dubbi di questo genere non saranno dissipati, fino a quando non sapremo quale potrà essere in futuro il ruolo della nostra cittadina all'interno dell'area metropolitana, non ci sentiamo di esporci dando il nostro contributo nell'individuare quanti e quali servizi vedremo a buon titolo assegnati al controllo locale.

Sarebbe un esercizio inutile e privo di quel senso pratico che ha contraddistinto il lavoro della Lega Nord in questa legislatura.

Il Capogruppo
Dario Chiesa



“

In vista della costituenda area metropolitana, cosa vi piacerebbe che venisse gestito direttamente dai Comuni?

”

Gruppo Partito Democratico

Occorre fare chiarezza su quale sia la funzione della Città metropolitana e quali servizi renda nel concreto: non è ammissibile che il nuovo Ente venga percepito come un semplice mutamento di nome dell'attuale Provincia, di cui peraltro eredita struttura, personale e beni.

Alle Città metropolitane il DDL del Ministro Delrio attribuisce le funzioni fondamentali delle Province: pianificazione territoriale di coordinamento, tutela e valorizzazione dell'ambiente, pianificazione dei servizi di trasporto in ambito provinciale, autorizzazione e controllo del trasporto privato, programmazione provinciale della rete scolastica e gestione dell'edilizia relativa alle scuole superiori. Si aggiungono le funzioni di pianificazione territoriale generale e delle reti infrastrutturali; strutturazione di sistemi coordinati di gestione dei servizi pubblici, nonché organizzazione dei servizi pubblici di interesse generale di ambito metropolitano, mobilità e viabilità, promozione e coordinamento dello sviluppo economico e sociale.



Rimane la possibilità che le Regioni deleghino a Province e Città metropolitane alcune delle loro funzioni specifiche, ad esempio quelle del mercato del lavoro e della formazione professionale.

Tali funzioni sono, per un verso, già proprie dell'attività ordinaria delle Province, e dall'altro chiedono di essere meglio precisate vista la genericità del dettato di legge. Nello stesso tempo il DDL, delineando il profilo dello Statuto metropolitano, da un lato affida ad esso il compito di disciplinare i rapporti fra i Comuni - e le loro forme associative - e la Città metropolitana per la delega ad essi di talune funzioni metropolitane, e d'altro canto ammette la possibilità di affidare alla Città metropolitana l'esercizio di funzioni proprie dei Comuni, a partire da quella più delicata, il governo del territorio.

L'attuale Giunta provinciale di destra ha affossato il tentativo della precedente Amministrazione di aprire un percorso di razionalizzazione e responsabilizzazione dei territori attraverso l'istituzione dei circondari come esito del progetto "Città di

città", che mirava a mettere in relazione le eccellenze e le specificità delle realtà territoriali omogenee. Tuttavia continuano ad operare una serie di accordi locali, di patti di collaborazione e di intese operative in diversi settori, dalle politiche sociali alla sicurezza urbana alle politiche ambientali.

Peraltro, la tendenza di questi anni, anche considerando le sempre più ridotte risorse, è quella di una gestione coordinata delle funzioni e dei servizi propri dei Comuni che permetta di mantenere i livelli essenziali di servizio per i cittadini e in pari tempo favorisca l'adozione di politiche comuni.

Il Partito Democratico ritiene necessario seguire e promuovere con attenzione le esperienze di collaborazione territoriale già esistenti e metterle in rete in prospettiva metropolitana, costituendo presidi integrati cui delegare funzioni specifiche; in particolare quelli relativi alla gestione coordinata dei servizi pubblici locali, attraverso opportuni trasferimenti di personale e di risorse, oggetto di accordi specifici.

Il Capogruppo
Lorenzo Gaiani



Gruppo Fratelli d'Italia

Tra i motivi principali della costituenda città metropolitana c'è certamente la spending review, voluta fortemente dal Governo per contrastare l'eccessiva spesa pubblica, a volte non giustificabile. Nello stesso tempo l'esigenza di utilizzare alcuni servizi di interesse generale in condivisione a livello intercomunale potrebbe portare un miglioramento ai cittadini dal punto di vista del livello del servizio stesso e dei tempi di risposta: Efficienza ed efficacia dovrebbero essere i punti cardine. Tra le funzioni principali ci saranno il coordinamento centrale delle attività intercomunali, la pianificazione territoriale, la tutela e la valorizzazione dell'ambiente, la pianificazione dei trasporti, la gestione delle strade provinciali: Servizi come i trasporti, infrastrutture come le strade di confine, la pianificazione e la gestione delle zone periferiche, la



regolazione della circolazione stradale, dovrebbero essere parte integrante di una visione più ampia.. che vada al di là dei limiti territoriali comunali. Certamente la città metropolitana non dovrà diventare sostitutiva dell'amministrazione comunale o prevedere l'annullamento del potere amministrativo del singolo Comune ma costituire un Organo aggiuntivo di controllo e gestione che preveda una visione e una mission più estesa, per una proficua collaborazione e cooperazione. Nello stesso tempo il singolo Comune, con i suoi consiglieri eletti in rappresentanza, dovrà supervisionare e agire proattivamente affinché gli interessi della sua comunità vengano sempre rispettati. Una zona come la nostra, fortemente popolata (più di 9 milioni di abitanti) ed altamente edificata, è certamente di difficile gestione e le esigenze del singolo Comune

non devono essere schiacciate da un Organo di portata maggiore che non tenga conto dei singoli. Mi viene in mente la tutela del verde del Milanino, i limiti previsti per l'altezza degli immobili, la limitazione a 5000 mq per i centri commerciali per non danneggiare i tanti esercenti presenti sul nostro territorio.. Da questo punto di vista credo che l'amministrazione comunale sia più "vicina" e maggiormente a contatto con la realtà quotidiana dei suoi abitanti e possa e debba poter concorrere per la difesa di questi interessi. Infine, un forte dubbio sulla soppressione delle Province e il passaggio delle competenze alla città metropolitana mi rimane: non vorrei fosse soltanto un cambiamento "di nome" che veda i cittadini meno rappresentati in quanto organo di governo eletto indirettamente e quindi lontano dalle reali esigenze dei cittadini stessi.

Il Capogruppo
Paolo Sala

Gruppo Popolo della Libertà

La nostra area geografica è tale per cui solo il cartello stradale ci segnala il passaggio da un Comune all'altro. Le scuole di Cusano accolgono alunni provenienti dai Comuni limitrofi e i nostri ragazzi spesso frequentano le scuole di altri Comuni.



Quando si parla del blocco della circolazione, subentra quasi il panico tra i cittadini; i Comuni aderiscono a propria discrezione senza coordinazione. Mentre in un Comune vanno tutti in bici dall'altra parte della strada sfrecciano le auto indisturbate come se le polveri sottili rispettassero i confini amministrativi o geografici. Da un punto di vista urbanistico, il problema non può che peggiorare: da una parte un Comune costruisce abitazioni e di fronte il Comune confinante costruisce capannoni; un Comune sostiene i negozi di quartiere e tutt'intorno si sviluppano centri commerciali. Da quanto sopra è evidente che temi come il trasporto, la scuola, l'ambiente, l'ecologia, i piani di sviluppo commerciale e l'urbanistica

non possono essere trattati singolarmente ma devono essere coordinati da un'unica cabina di regia. Per questo sono convinto che Comuni come Cusano, Bresso, Cormano, dove i confini sono evidenti solo sulle cartine geografiche, non dovrebbero limitarsi a condividere qualche servizio ma dovrebbero avere una sola struttura organizzativa, un solo Segretario Comunale, un solo comando di Polizia locale, un solo ufficio tecnico, un solo palazzo Comunale con uffici decentrati per i servizi ai cittadini. Le strutture devono diventare più efficienti: non servono 60 consiglieri, 15 assessori e 3 Sindaci per 65.000 abitanti. Da precisare comunque che si tratta di un costo diretto importante, ma si alimentano tutte le spese indirette necessarie per il funzionamento della struttura. Non possiamo permetterci nel 2013 ancora gestioni così costose, le semplificazioni vanno fatte, le spese di gestione vanno ridotte e i servizi ai cittadini vanno non solo mantenuti ma migliorati.

L'autonomia gestionale e amministrativa dei Comuni è molto ridotta e dover rispettare continuamente le decisioni del Governo centrale senza avere un minimo di previsione futura ostacola una programmazione delle attività.

In tale contesto è impensabile che Comuni così vicini a una grande Città continuino a esistere; pensate solo alla nuova linea Gialla della Metropolitana che si ferma al confine di Milano o al costo del biglietto delle FNM con la tariffa urbana fino a Milano/ Bruzzano.

Comuni come il nostro non hanno potere contrattuale e continuano a subire le politiche - giuste o sbagliate che siano - della grande Città. In coerenza con una politica di riduzione degli Enti credo che con la creazione della Città metropolitana sia opportuno che Comuni come il nostro siano accorpati, affidando ad essa in toto la gestione dei servizi in una visione di razionalizzazione ed efficienza in un territorio dove i Confini esistono solo sulle mappe.

Il Capogruppo
Massimiliano Spinosa



Idee al vaglio per valorizzare gli impianti sportivi

■ **Attenzione allo sport in ogni sua disciplina, per un'offerta alla cittadinanza ad ampio raggio che coinvolga diverse attività sportive. E' questa la motivazione da cui si è mossa questa Amministrazione comunale, con l'intento di sviluppare l'offerta sportiva del territorio, a partire dal recupero e valorizzazione di alcuni impianti sportivi cittadini. Per questo, nei mesi scorsi, è stata attivata un'indagine esplorativa finalizzata all'acquisizione di manifestazione d'interesse in relazione a tre strutture: il centro sportivo di calcio comunale "dei Pioppi" in via Genziane, il centro sportivo di calcio comunale "Ligustro" in via Ligustro, il Centro sportivo di calcio comunale "Seveso" in via Caveto. La richiesta era quella di fornire all'Amministrazione comunale ipotesi di gestione degli impianti a carattere multidisciplinare, coinvolgendo diversi sport, per andare incontro alle esigenze di una fascia sempre maggiore di cittadini. Le proposte riguardavano sia il profilo architettonico (dalla distribuzione degli spazi all'immagine degli eventuali nuovi edifici), sia quello gestionale (sostenibilità economico/gestionale). Fondamentale, per rispondere alle esigenze della cittadinanza, il rivolgersi delle attività sportive a diverse fasce di utenza (scolastica, agonistica, promozionale), tenendo sempre presente la funzione d'interesse pubblico. Spazio, eventualmente, anche per attività profit compatibili e coerenti con le funzioni di pubblica utilità.**

In risposta a questa indagine sono



arrivate sette diverse ipotesi di gestione delle strutture, di tipo multifunzionale: la nuova gestione coinvolgerebbe diverse attività sportive e non solo. I progetti depositati sono oggi al vaglio dell'Amministrazione comunale, che può così valutare concretamente idee e proposte per uno sviluppo delle strutture cittadine. Riteniamo così di poter dare uno sviluppo positivo e soddisfacente per esigenze della nostra città, riuscendo finalmente a chiudere un piano di miglioramento anche per questo settore così importante.

Raffaella Dal Grande
Assessore a Asili nido
e prima infanzia, Cultura,
Politiche giovanili,
Sport e tempo libero, Scuola

L'attività del Cai per il nuovo anno

■ Il Cai cittadino continua la sua attività, con proposte di gite, escursioni e settimane bianche anche per l'anno 2013. Ecco il calendario.

Domenica 12 gennaio: **Rifugio Parafulmine Gandino (BG)** - ciaspolata
Sabato 25 gennaio - sabato 1 febbraio **Arabba (BL)** - settimana bianca

Domenica 16 febbraio **Capanna Boverina - Campo Blenio (Svizzera)** - ciaspolata

Domenica 2 marzo **Rifugio Gherardi - Val Taleggio (BG)** - ciaspolata

Domenica 16 marzo **Rifugio Maria Luisa - Val Formazza (VB)** - ciaspolata

Domenica 30 marzo **Corno Birone - sentiero Lucio Vassena Valmadrera (LC)**

Giovedì 1 maggio - domenica 4 maggio **Ponte di primavera sui sentieri del Carso Triestino**

Domenica 18 maggio **Rifugio F.lli Longo Carona (BG)**

Domenica 25 maggio **Rifugio Prabello - Sasso Gordona Cabbio (Svizzera)**

Informazioni: Telefono 02.66401206, E-mail: caicusano@tiscali.it, www.caicusanomilanino.it. La sede, in via Zucchi 1, è aperta martedì e venerdì dalle 21.00 alle 23.00

 **FiscoCenter** Milano Nord
SERVIZI CONTABILI E FISCALI

RISPARMIO FINO AL 50%

- ▶ Contabilità semplificata e ordinaria
- ▶ Dichiarazione dei redditi (Modello Unico e Modello 730)
- ▶ Consulenza fiscale e finanziaria

Via A. Manzoni, 16 - 20091 Bresso (MI)
cell. 366.9340410 - e.mail: milano.nord@fiscocenter.it

CALCINATI **LINEA** **MARMO**
Marmi - Graniti - Monumenti

Proposte per loculi, monumenti, altari, edicole funebri, soluzioni personalizzate e standard, restauri, ornamenti ed accessori in bronzo, marmo, granito, acciaio, basso ed alto rilievi, statue in marmo, bronzo, fotoceramiche, fotoplastificate, immagini, ricordini

NUOVA LINEA MARMO SRL
Uffici ed esposizione:
Via Monte Bianco, 8 - CUSANO MILANINO (MI)
Tel. 02.619.6198/02.613.3760 - Fax 02.619.8794
info@lineamarmo.com - www.lineamarmo.com



FNM da metà dicembre modifiche orari per dare il via agli interventi di ammodernamento linea Bovisa-Seveso - Asso

■ Per poter dare il via alle opere per l'ammodernamento della linea ferroviaria in programma e sottoscritte con l'accordo tra FNM e regione nell'ormai lontano dicembre 2009, le FNM sono costrette ad approntare per la metà di dicembre e per tutto l'anno 2014, una serie di modifiche di orari e predisporre un servizio sostitutivo per le ore notturne



sulla tratta Bovisa-Seveso-Asso alle linee S1-S2-S4. A partire infatti da circa metà dicembre, per consentire l'apertura dei circa 14 cantieri che dureranno per tutto il 2014, si rende necessario l'istituzione di un nuovo orario, e predisposizione di percorsi con di mezzi sostitutivi su gomma per alcune tratte. Questo disagio di cui si è ben consci permetterà tutta una serie di opere che coinvolgono non solo la linea ferrata nel suo ammodernamento e potenziamento (previsti la realizzazione di 3100 mt di banchine alte, di cui 1500 coperte, 8 tra sotto e sovrappassi, passerelle pedonali e la chiusura di tre passaggi a livello) ma anche la realizzazione della nuova stazione unificata, situata in prossimità dell'asse stradale di Via Sauro-Marconi, rispettivamente a circa 350 m e a circa 300 m dagli attuali impianti di Cormano e di Cusano Milanino, e relative opere complementari (binario di precedenza, oltre ai due binari di corsa; accesso alle due banchine viaggiatori tramite il sottopasso di stazione, attrezzato anche con ascensori per il supera-

mento delle barriere architettoniche, e tramite l'esistente sottopasso di via Sauro-Marconi; eliminazione dei due Passaggi a livello attuali e loro sostituzione con un sottopasso e una passerella pedonali, eliminazione degli attuali impianti di stazione di caratteristiche inadeguate agli standard di sicurezza e accessibilità,

180 parcheggi.

La realizzazione della stazione unificata viene considerata di importanza fondamentale ai fini dell'EXPO, a tal fine l'appalto predisposto, la cui aggiudicazione è prevista per fine marzo con inizio lavori ad aprile, prevede tempistiche che daranno la precedenza alla realizzazione della stazione che dovrà essere operativa per l'evento del 2015. Il Comune da tempo dialoga con gli altri Enti interessati e continuerà a farlo per monitorare l'andamento dei lavori e fornire tempestivamente alla cittadinanza tutte le informazioni necessarie per limitare i disagi il più possibile.

Per informazioni, consultare il sito www.trenord.it nella sezione 'orari' e avvisi, dove periodicamente vengono inserite le modifiche a orari e linee. E' attivo anche un numero verde Trenord: 800.500.005, tutti i giorni dalle 7.00 alle 21.00.

Monica Moroni,

Assessore a Urbanistica, PGT, Edilizia Privata, Piani attuativi e opere pubbliche connesse, Viabilità e trasporti

Sporcata la fontana di piazza Flora

L'acqua della fontana di piazza Flora è nuovamente sporca, probabilmente a causa di un atto di vandalismo. La segnalazione è arrivata in Comune martedì 5 novembre: dopo un sopralluogo da parte dei tecnici, si è appurato che nella fontana era stato versato del detergente, del genere usato per il lavaggio dei veicoli.

Un episodio simile era già accaduto nello scorso mese di giugno. Allora, era stato necessario operare svuotando la vasca e ripulendo tutti i tubi: un intervento che ha richiesto un paio di giorni di lavoro e un investimento economico di circa 400 euro.

L'Amministrazione ripristinerà quanto prima la fontana, augurandosi che tali episodi non accadano in futuro.

Predisposto Divieto di sosta in via Isonzo

■ Una modifica permanente alla circolazione cittadina.

A causa del ridotto spazio di manovra nell'area prospiciente lo sbocco carraio dell'area box di via Piave 6, dallo scorso 21 ottobre è stata predisposta l'istituzione del divieto di sosta permanente con rimozione forzata su ambo i lati proprio in quel tratto di strada.

Una necessità considerato il disagio creato dalla sosta e le difficoltà di manovra ai condomini che transitano con il veicolo dal cancello carraio per accedere all'area box condominiale oltre che ad eventuali mezzi di soccorso.

Saldo Imu 2013

■ Nell'anno 2013, non si paga l'Imu sull'**abitazione principale e pertinenze** (esclusi gli immobili di lusso nelle categorie catastali **A/1, A/8 e A/9**) compreso le unità immobiliari appartenenti alle **cooperative edilizie a proprietà indivisa ed Aler**. Questo salvo disposizioni del Governo in merito alla cosiddetta 'mini Imu' da versare entro il 16/01/2014. Si deve **pagare dal 1° al 16 dicembre 2013** il saldo dell'IMU per:

● **abitazioni principali di lusso (A/1, A/8 e A/9) e pertinenze:** 50% dell'importo calcolato con aliquota 5,5 per mille e la detrazione di € 200,00 per tutti + € 50,00 per ogni figlio convivente sotto i 26 anni;



● **negozi, uffici, botteghe artigiane (A/10, B, C/1, C/3, C/4, C/5):** 50% dell'importo calcolato con aliquota 9,6 per mille;

● **altri appartamenti, altri box, ecc., capannoni ed aree fabbricabili (A da 2 a 7, C/2, C/6, C/7, D):** l'intero importo calcolato con aliquota **10,6** per mille, togliendo quanto già versato in acconto (conguaglio).

Il pagamento va effettuato con apposito **modello F24** in banca, in posta o mediante home-banking.

Sul sito www.comune.cusano-milanino.mi.it si trovano **tutte le altre informazioni** ed è possibile calcolare on-line il saldo dell'IMU e stampare il modello F24 già compilato. L'Ufficio Tributi è a disposizione anche per **un aiuto al calcolo dell'IMU** fino al **13/12/2013**: lunedì dalle ore 15 alle ore 17, dal martedì al venerdì dalle ore 9,15 alle ore 12,15; tel. 02/61.90.3.234-241, imu@comune.cusano-milanino.mi.it

L'appello della Cri ai giovani: Never drink & drive

■Sabato 16 Novembre 2013 i Volontari del gruppo "Never Drink&Drive - Mai Bere&Guidare", in occasione della "Giornata mondiale in ricordo delle vittime della strada", hanno organizzato un'attività di sensibilizzazione contro l'alcol e le droghe prima di mettersi alla guida di un veicolo, presso il "Los Locos" di Cusano Milanino (Via Sormani). Hanno così sottoposto ad un breve test i ragazzi presenti nel locale, ponendo domande riguardanti gli effetti dell'alcol sul corpo e spiegando l'importanza di nominare un BOB

della serata, ovvero colui che non berrà o che comunque rispetterà i limiti consentiti. I guidatori hanno accettato molto volentieri questa iniziativa, presentandosi a fine serata per effettuare l'alcoltest: va sottolineato che tutti sono rientrati nei limiti previsti dalla legge!

Durante la serata è stato fatto anche un "gioco": con l'utilizzo di occhiali che simulano lo stato di ebbrezza, i giovani hanno dovuto camminare su una trave di legno notando come le nostre capacità ed i nostri riflessi vengano modificati in seguito all'assunzione di alcol.

Dai risultati del test, degli alcoltest e dalla partecipazione attiva dei giovani presenti nel locale, l'attività ha raggiunto il suo obiettivo, sensibilizzare i giovani sulla gravità di assumere alcol e/o sostanze stupefacenti prima di mettersi alla guida, incoraggiandoli ad assumere uno stile di vita sano nel rispetto di sé stessi e degli altri.

Una iniziativa simile si era svolta domenica 13 ottobre 2013, quando i volontari avevano organizzato un



flash mob (incontro breve e di tipo spettacolare). Alle ore 19, circa una cinquantina di partecipanti al primo suono di sirena dell'ambulanza si sono seduti per terra mostrando diversi cartelli con frasi significative, con l'intento di incoraggiare tutti ad assumere uno stile di vita sano ed un comportamento civico nel rispetto delle regole e degli altri. Dopo qualche minuto tutti si sono alzati, camminando come se nulla fosse successo.

La campagna di sensibilizzazione "Never Drink&Drive - Mai Bere&Guidare" attiva dal 2009, continuerà riproponendo presto altre attività!



Nuova
apertura

MariLù

Parrucchiera Estetica
& Massaggi curativi

Venite a trovarci dal 1° al 31 dicembre 2013
avrete il **20% di sconto** su un trattamento a scelta

(la promozione non è cumulabile con altre esistenti)

Orario: mar. 9/19 • merc. 10/21 • gio. 9/19 • ven. 9/19 • sab. 8/18
con appuntamento ed entrata libera

Vi aspettiamo e **Buone Feste**

Seguici anche su  marilù parrucchiera & centro estetico

Via Sormani, 15 - Cusano - Tel. 02.43123132



Oltre 600 opere al 38esimo concorso nazionale di fotografia

■ E con il 2013, sono 38 le edizioni del Concorso nazionale di fotografia organizzato dal Gruppo Fotoamatori di Cusano Milanino. Sono stati 80 i partecipanti alla gara, che hanno presentato un totale di 610 opere. A giudicarle, la giuria composta da Giancarlo Mannello del Circolo Fotografico Monzese, Massimo Allegro del Gruppo fotografico Sestese, Antonio Riva del Circolo Fotografico "Don Primo Mazzolari" di Veduggio al Lambro, Andrea Isola e Sergio Vioglio del Gruppo Fotoamatori di Cusano Milanino.

Come accade ormai da 4 anni, è stato assegnato anche il Trofeo "Luigi Gasparetto", in memoria dello storico presidente del Gruppo: a vincerlo è stato Leonardo Massafra, per il notevole impatto visivo ed emozionale dell'opera presentata, oltre a una notevole capacità tecnica e una qualificata conoscenza artistica.

Ecco tutti i vincitori, sia per la sezione a tema, sia per quella libera. Il tema scelto per quest'anno era "Sulla strada per ... ho incontrato ..."

PER LA SEZIONE B/N



PRIMO PREMIO: a **Paola Volpe** (Chiavari) per l'opera "Tra miseria e nobiltà"; SECONDO PREMIO a **Ferruccio Blasizza** (San Lorenzo Isontino) per l'opera "Sulla strada la mia ombra"; TERZO PREMIO a **Daniela Damiano** (Cinisello Balsamo) per l'opera "Senza titolo". Opere

segnalate: "Un contrabbandiere" di **Mattia Pasetti** (Paderno Dugnano); "French kiss" di **Francesca Salice** (Carimate); "Il gestore del rifugio Payer" di **Giuseppe Tosatto** (Mirano)

PER LA SEZIONE COLORI



PRIMO PREMIO: a **Gino Montecampi** (Seregno) per l'opera "Omaggio a Henry"; SECONDO PREMIO a **Nicola Esposito** (Povegliano) per l'opera "Incontri ravvicinati 1"; TERZO PREMIO a **Marcello Gambarara** (Milano) per l'opera "Sulla strada per New York ho incontrato un nero in metropolitana". Opere segnalate: "I nomadi n.3" di **Lucia Laura Esposto** (Legnano); "Telephone box" di **Francesca Salice** (Carimate); "Sulla strada per il Natale" di **Mauro Vincenzi** (Bastiglia); "Per molti un valore ..." di **Gian Pietro Tintori** (Milano); "Bolle" di **Giuseppe Cecchetti** (Bollate).

TEMA LIBERO

Per la selezione B/N

PRIMO PREMIO "IV Trofeo **Luigi Gasparetto**" a **Leonardo Massafra** (Bovolone) per l'opera "Francesca 2"; SECONDO PREMIO a **Luca Vinci** (Milano) per l'opera "Elodie"; TERZO PREMIO a **Mauro Vincenzi** (Bastiglia) per l'opera "Urban tales"; Opere segnalate: "Arcore" di **Giovanni Tamanza** (Sesto San Giovanni); "Sguardi ..." di **Paola Volpe** (Chiavari); "Omaggio a Giacomelli 3" di **Sergio Cavallerin** (Cenerente);

"New York Subway - Uptown & the Bronx" di **Marcello Gambarara** (Milano).

PER LA SELEZIONE A COLORI

PRIMO PREMIO a **Pier Giuseppe Grolla** (Tronzano Vercellese) per l'opera "Portrait one"; SECONDO PREMIO a **Claudio Torresani** (Settimo Milanese) per l'opera "Il tasso"; TERZO a **Alberto Missana** (Cividale del Friuli) per l'opera "Attesa blu". Opere segnalate: "Belle senz'anima" di **Salvatore Russo** (Milano); "Danzando sulla sabbia" di **Nicola Esposito** (Povegliano); "India sacra" di **Francesca Salice** (Carimate); "Belial" di **Mauro Vincenzi** (Bastiglia); "Oltre" di **Gian Pietro Tintori** (Milano); "Senza titolo 1" di **Paola Volpe** (Chiavari); "Aspettando ..." di **Maria Maghini** (Cusano Milanino); "Passaggio" di **Guido Morelli** (Milano); "Guggenheim Museum" di **Marcello Gambarara** (Milano).

PORTFOLIO



PRIMO PREMIO a **Mauro Vincenzi** (Bastiglia) per le opere "Dream designer"; SECONDO PREMIO a **Carlo Boschetto** (Legnano) per le opere "In libro veritas"; TERZO PREMIO a **Roberto Biggio** (Chiavari) per le opere "Dolce illusione". Opere segnalate: "Benvenuti alla Gemmati velocipedi" di **Alberto Missana** (Cividale del Friuli); "Per le strade del Giappone" di **Stefano Strazzacappa** (Cameri).



Il San Martino d'Oro 2013 a don Carmelo e a don Pierangelo

■ Per la cerimonia del San Martino d'Oro 2013, a essere premiati con la benemerita cittadina sono stati i due ormai ex parroci cittadini. Don Pierangelo Cattai, che negli ultimi cinque anni ha guidato la parrocchia di Milanino, e don Carmelo Timpano, parroco della parrocchia di Cusano. Con questo riconoscimento, la parrocchia di Cusano, ideatrice della manifesta-

zione, l'Amministrazione comunale e la cittadinanza tutta hanno voluto ringraziare i due religiosi per la loro presenza in città, sempre così attiva anche a livello sociale. Il premio è stato consegnato dal Sindaco Sergio ghibellini e dal vice sindaco Gaetana Cannatelli. Da settembre, le due parrocchie di Cusano e di Milanino sono state riunite nella comunità pastorale di

Cusano Milanino, guidata oggi da Don Andrea Ferrarotti. Don Carmelo, qualche mese fa ha festeggiato il 50esimo di sacerdozio, e proseguirà a essere un valido aiuto, anche se in pensione, mentre don Pierangelo è andato a occuparsi di una parrocchia di Locate Triulzi.

La serata è proseguita con un concerto a cura dell'Accademia nel Centro della musica di Cusano Milanino.

Sul palco si sono esibiti anche il presidente Giuseppe Iapichino e il responsabile dei corsi Paolo Pelligatti, entrambi virtuosi batteristi. Il concerto ha alternato sia i professionisti, facendo esibire band diverse e anche qualche allievo dell'Accademia. Si sono apprezzati diversi generi musicali, dal rock, al jazz passando per il musical.



Il cusanese Manfrin racconta "Don Bosco nel Risorgimento"

■ La figura di Don Bosco nel Risorgimento italiano. E' questo quello che ha voluto raccontare Severino Manfrin nel libro dedicato al fondatore della Congregazione dei Salesiani.

"Mi sono soffermato sul periodo dopo la sua ordinazione sacerdotale, avvenuta il 5 giugno 1941" spiega Manfrin. Ordinato sacerdote, don Bosco di tre incarichi scelse di prestare la sua missione presso il Convitto Ecclesiastico San Francesco D'Assisi di Torino, e qui comincia la sua missione accanto ai ragazzi e l'inizio della sua opera fondamentale, la creazione dell'Oratorio. "I parroci e le Autorità religiose non vedevano di buon occhio l'iniziativa - continua Manfrin - Era un prete fuori dai canoni, uno che si intratteneva con giovani abbandonati, scalmanati. Anche per questo, va considerato fra le figure importanti del Risorgimento, perché fa parte dei Santi sociali, come don Cafasso,



il Cottolengo, la Marchesa Barolo e il Murialdo; personaggi di cui la nostra storia può gloriarsi".

Severino Manfrin, già direttore della corale della parrocchia di Cusano, è da sempre un ammiratore della figura di Don Bosco, ed è sempre alla ricerca di libri e scritti sulla sua vita, che rintraccia in mercatini e bancarelle. Alcune di queste 'scoperte' sono esposte nella Casetta di Don Bosco, sul Colle natio.

Con la pubblicazione "Don Bosco - Grande protagonista del secolo XIX", Manfrin vuole rendere onore all'opera di sacerdote ed educatore del Santo piemontese. Una rievocazione storico-episodica nel periodo dell'Unità d'Italia.

Il libro sarà presentato ufficialmente fra dicembre e gennaio nelle due parrocchie, relativamente per la Festa di Don Bosco (31 gennaio).

Per informazioni in merito all'opuscolo: 026196146.



Prosegue la Stagione Teatrale

■ Prosegue la stagione al teatro Giovanni XXIII di viale Matteotti. Da quest'anno, la stagione è realizzata con l'attiva collaborazione dell'Assessorato alla Cultura, con l'obiettivo condiviso di offrire alla cittadinanza eventi di qualità di diverso genere.



Per rendere sempre più accessibile il Teatro Giovanni XXIII e farlo conoscere oltre i confini cittadini, è stata attivata una serie di servizi per poter essere sempre informati sulle attività e gli eventi promossi dal centro culturale.

Tramite il sito www.teatrocusano.it, è possibile iscriversi al servizio di newsletter mensile, per essere avvisati sul programma in corso. Sempre sul portale è attiva la prenota-

zione online dei posti per gli spettacoli, una procedura semplice e senza necessità di alcuna iscrizione che, integrata alla prenotazione telefonica, offrirà un servizio ancor più completo.

Questo il calendario dei prossimi spettacoli:

- Sabato 14 dicembre ore 15.30 ingresso libero
"Concerto di Natale", con il Corpo musicale di Santa Cecilia
- Domenica 19 gennaio ore 15.30 ingresso € 2,00 bambini, € 3,00 adulti - teatro per ragazzi
"Re Artù e i Cavalieri della Tavola Rubiconda", di Benedetto Bellagente e Daniela Moscatelli, regia Daniela

Bramardi; con il gruppo "Attori per caso".

- Mercoledì 22 gennaio ore 21.00 ingresso € 5,00 - teatro d'attore
"Foglie della rosa bianca" per la Giornata della memoria, regia Giovanni Moleri; con la compagnia "Teatro dell'Aleph".

- Domenica 26 gennaio ore 15.30 ingresso € 7,50 - teatro dialettale
"Idané di pret... Van in ciel" commedia brillante in tre atti di Emilio Mangini; con la compagnia "Ambrosiana".

- Mercoledì 5 febbraio ore 21.00 ingresso € 5,00 - teatro d'attore
"La nave del ritorno" per la giornata del ricordo; regia di Giovanni Moleri, con la compagnia "Teatro dell'Aleph".

- Domenica 9 febbraio ore 15.30 ingresso € 7,50 - teatro dialettale
"Nò inscì ghe semm nò!" dal testo "Così non vale" di Luciano Lunghi, traduzione in dialetto milanese di Pietro Callegaro; con la compagnia "Il sipario".

- Venerdì 21 febbraio ore 21.00 ingresso € 7,50 - teatro commedia
"Il malato immaginario" di Vice Spinella; con la compagnia "Sul palco".

- venerdì 28 febbraio ore 21.00 ingresso € 7,50 - cabaret - **spettacolo scelto e proposto in collaborazione con il comune:**
"Una donna impenetrabile" di Rossana Carretto, Giorgio Centamore, Paola Galassi, Maurizio Sangalli, regia di Paola Galassi; Reggio iniziative culturali.

Corsi di teatro alla Torre dell'Acquedotto

■ L'associazione Aia Taumastica, che gestisce lo spazio polivalente all'interno della Torre dell'Acquedotto di viale Buffoli 17, ha organizzato - con il patrocinio dell'Assessorato alla Cultura - una serie di corsi di teatro pensati per bambini e adulti.

Per i più piccoli, la scelta è fra corsi di teatro (6-11 anni), laboratorio ludico-musicale (5-7 anni), laboratorio di danza creativa (4-6 anni), laboratorio "cacciatori di storie" incentrato sul concetto di storytelling (10-13 anni), laboratorio "la valigia di Mary Poppins" per un approccio morbido alla lingua inglese (8-10 anni).

Per gli adulti, invece, corsi di teatro di livello base (anche chi non ha precedenti esperienze) e avanzato, che prenderanno in considerazione l'espressione corporea, la vice, la dizione, l'improvvisazione, la costruzione del personaggio, la storia del teatro.

Per informazioni: 0289071170 - 0245433922;
www.torredell'acquedotto.it; - mail: aiataumastica@gmail.com

ECO SPURGHI

Di Cardamone Andrea

- Spurgo Pozzi neri e Biologiche
- Disotturazione Tubazioni
- Vasche Civili e Industriali
- Prosciugamento
- Videoispezione
- Pulizia Serbatoi di Gasolio/Nafta
- Demolizione Serbatoi

VUOI RISPARIARE?
CHIEDICI UN PREVENTIVO!



CUSANO MILANINO (MI) - VIA FIORDALISO, 23
TEL. 02 9186470 - FAX 02 9102257

ABBONAMENTI CONDOMINIALI - INTERVENTI 24 ORE SU 24 - CELL. 347 8127450



AUGURI AGLI SPOSI

Edison Gustavo Almeida Lara - Dayana Alejandra Luque Torres;
Luca Amodio - Valentina Gardellin;
Angelo Simone Asnaghi - Raffaella Bernasconi;
Luca Cattaneo - Ivanna Mykolaivna Matsko;
Simone Coia - Chiara Campi;
Paolo Dominici - Giorgia Di Marco;
Luca Ferdinando Eslebano - Maria Petho;
Robertus Johannes Frequin - Daniela Fabbretti;
Matteo Finessi - Alessia Astuto;
Salvatore Guercio - Giuseppina Giambelluca;
Gabriel Hubner - Yehsegell Cristina Orduna Rodriguez;
Federico Mastrominico - Isabella Valentina Cosenza;
Luigi Russo - Daniela Lucia Vigo;
Andrea Spataro - Simona Rubino;
Daniele Vidussi - Valentina Franco.



**Periodico a cura
dell'Amministrazione
Comunale di Cusano Milanino**
Autorizzazione Tribunale di Monza
n. 609 del 11/09/1987
Anno XXVII - n. 4 Dicembre 2013
Distribuzione gratuita

Direttore Responsabile
Sergio Ghisellini

Redazione e coordinamento
a cura dell'Ufficio Stampa

**Consulenza
editoriale,
impaginazione grafica,
fotolito e stampa**
Real/ Il Guado - Corbetta (MI)
Tel. 02 972111
Fax 02 97211280
ilguado@ilguado.it

**Distribuito gratuitamente,
porta a porta, a tutte le
famiglie e attività economiche
del territorio comunale.**

BENVENUTI FRA NOI

Gaia Aga, Samuele Bernardini, Carlotta Bordin, Daniele Catania, Giulia De Palma, Mattia De Vecchi, Giada Grillo, Edward Hortolomei, Giulio Marmotta, Sveva Natalia Martino, Alice Marzola, Roberto Claudiu Morcovescu, Jimanh Moustafa Khalil Moustafa, Anna Nicolichia, Antonio Pisano, Leonardo Spagnoli, Giorgia Alejandra Tedesco, Sindi Vidhi.

LI RICORDEREMO PER SEMPRE

Maurizio Bruson, Claudio Busatti, Alessandro Buzzoni, Maria Fontana Cafueri, Angela Camizzi, Damiano Camnasio, Nicola Capponi, Antonio David, Rosetta Deponti, Rosa Elisabetta Donadi, Silvano Dozzi, Giuseppe Ferrante, Gianna Franciosi, Efrem Gioachino Furini, Luigia Mascheroni, Raffaella Antonia Meneghini, Anna Minuzzi, Gerolima Modena, Felice Montoro, Ermes Quacchi, Alfredo Fulvio Rainieri, Maria Luisa Rovati, Ricciardo Beniamino Roversi, Silvana Rubino, Maria Simoncini, Giovanna Tucci, Emilia Villa, Emilio Zappella.

© REAL/ILGUADO



Estetica
&
Benessere

Il Cigno



Promozione Christmas Acquistando 2 buoni regalo per i seguenti trattamenti, ne riceverà un terzo identico a quello di importo inferiore in omaggio per lei:

- Massaggio Antistress dal valore di **€ 40,00**
- Trattamento viso con Radiofrequenza bipolare da 30 minuti **€ 29,00**
- Applicazione mascara semi-permanente **€ 25,00**
- Trattamento coccola Spa **€ 90,00**
- Applicazione smalto semi-permanente mani o piedi **€ 30,00**

Promozione Countdown:

- Manicure con smalto semi-permanente + pulizia del viso + depilazione completa **€ 96,00** anziché € 113,00

Il Cigno Estetica & Benessere

Aperto dal martedì al sabato orario continuato dalle 9 alle 20

Viale Matteotti, 28 - Cusano Milanino - Tel. 02.61359145 per info e prenotazioni anche via sms 348.3027978

Chiedi l'amicizia su facebook a "ilcignobellezzabenessere o diventi fan della pagina "Il cigno" per essere sempre informata su tutte le nostre promozioni, iniziative e novità!

Promozioni valide dall'1 al 31/12/2013





INCIDENTI STRADALI



MALASANITÀ



SE HAI SUBITO UN **INCIDENTE STRADALE** O PENSI DI ESSERE VITTIMA DI UN CASO DI **MALASANITÀ** RIVOLGITI **SUBITO** A NOI PER OTTENERE IL **GIUSTO RISARCIMENTO**.

PENSIAMO TUTTO NOI E PAGHERAI SOLO DOPO IL RISARCIMENTO



**MILANO®
RISARCIMENTI**

www.mmrisarcimenti.it

**EQUIPE MEDICO-LEGALE ED AVVOCATI IN SEDE
SPECIALISTI NEL RISARCIMENTO IN CASO DI:**

- MALASANITÀ
- INCIDENTI STRADALI GRAVI
- INFORTUNI

PER INFORMAZIONI E APPUNTAMENTI:

Tel. 02 87284631 Via Guglielmo Marconi, 4
info@mmrisarcimenti.it (ang. Via Sormani) Cusano M.

© REAL/ILGUADO



lavezzari

porte - serramenti - avvolgibili - porte blindate

incirano di paderno dugnano (mi) - via sentirone, 2 - telefono 02.9105788 - fax 02.9183796 - www.lavezzariporte.it